

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 9 (2002)  
**Heft:** 14  
  
**Rubrik:** Aktuell

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

GraphicArt AG  
www.graphicart.ch  
info@graphicart.ch

## photokina world of imaging

25.-30. September 2002  
in Köln

# Mamiya

Halle 01.1, Stand A041/B041



# Leaf

Halle 10.2, Stand M008/M048/N049



Halle 10.2, Stand S010/T011

# KAISER<sup>®</sup> FOTOTECHNIK

Halle 03.1, Stand M051/N051

Bitte reservieren Sie sich unter **Telefon:**  
**031 922 00 22** einen Termin am entsprechenden  
Stand.

Während der Ausstellung **Telefon: 076 363 70 10.**

Sie werden kompetent von Spezialisten der Firma  
GraphicArt beraten.

### Buttwil

Galizstrasse 11-13

Postfach

CH-5632 Buttwil

T 056 675 70 10

F 056 675 70 11

### Ittigen-Bern

Mühlestrasse 7

Postfach

CH-3063 Ittigen-Bern

T 031 922 00 22

F 031 921 53 25

## Neuer Service für Profi-Fotografen

Das neue Farbbild-Bestellsystem «Fredipro» von Pro Ciné vereinfacht die Abwicklung von Fotobestellungen und bietet professionellen Anwendern zugleich eine neue Möglichkeit der Online-Vermarktung.

Die neue Internet Service-Plattform wurde speziell für Profifotografen und Bildjournalisten entwickelt, um die Bestellung von Bildern nach Hochzeiten, PR-Veranstaltungen, Firmenfesten, Sportveranstaltungen oder ähnlichen Reportage-Events zu vereinfachen. Anstatt ein aufwändiges Fotoalbum zu erstellen, reicht es aus, den fotografierten Personen die Web-Adresse mitzuteilen, wo der gesamte Bestellvorgang automatisiert abläuft.

«Fredipro» ist eine neue Software, mit der jeder seine eigene, professionelle Service-Plattform ins Internet stellen kann. Über eine einfache Menüsteuerung werden die digitalen Bilddaten fürs Internet heruntergerechnet,

durchnummeriert und mit den Event-Daten versehen, so dass die Bestelldaten mit den Labordaten übereinstimmen. Die Bilder können auf der Webseite mit entsprechendem Text und einer sinnvollen Gliederung sowie den vom Fotografen bestimmten Preisen versehen werden. Dort können die Bilder, mit oder ohne Passwortschutz, betrachtet und bestellt werden, wobei die Bilddaten durch ein Wasserzeichen geschützt sind. Die eingehenden Bestellungen werden direkt von Pro Ciné ausgeführt, per Post an den Endkunden geschickt und im Namen des Fotografen verrechnet. Die Abrechnung mit dem Fotografen erfolgt per Monatsrechnung.

Fredipro wird am Montag, 16. September von 10–12, 14–16 und 19–21 Uhr im Seminarcenter von Pro Ciné, Rütibühlstr. 17, 8820 Wädenswil vorgeführt.

Pro Ciné Colorlabor AG, 8820 Wädenswil, Tel. 01 783 71 11, Fax 01 783 71 31

## Farbbilder digital in schwarzweiss

Beinahe jede Digitalkamera hat eine Funktion, mit der Bilder schwarzweiss anstatt farbig aufgenommen werden. Aber erstens ist die digitale Schwarzweiss-Aufnahme

nicht immer die beste Lösung (schliesslich ist der CCD für Farbaufnahmen konzipiert) und zweitens kann es durchaus sinnvoll sein, ein Bild erst einmal farbig aufzunehmen und es später – sofern es sich dazu eignet – in ein monochromes Bild zu verwandeln. Wer viel mit Photoshop arbeitet weiss, dass sich diese Umwandlung auf

verschiedenen Wegen erzielen lässt. Die einfachste Lösung ist, das Bild mit einem Modus-Wechsel umzuwandeln. Oft ist es aber besser, bei einem RGB-Bild die einzelnen Kanäle (die dann natürlich schwarzweiss angezeigt werden müssen) zu prüfen. Möglicherweise ergibt sich die Möglichkeit, den gewünschten Effekt mit nur einem oder zwei Farbkanälen zu erreichen. Die nicht gebrauchten Kanäle werden dann bei der Umwandlung gelöscht.

Diese Methode ist wesentlich subtiler, die Bildwirkung lässt sich bereits sehr gut steuern. Allerdings sind bei dieser Vorgehensweise gewisse Einschränkungen zu beachten. Die Software nimmt nämlich noch keinerlei Rücksicht auf den verwendeten Film oder das gewünschte Ausgabemedium. Hier springt nun ein neues Plug-In in die Bresche. Das «Convert to bw» wurde von The Imaging Factory entwickelt und kann von der Website [www.theimageingfactory.com](http://www.theimageingfactory.com) heruntergeladen werden.

Eine Trouton Version steht für 30 Tage kostenlos zur Verfügung. Danach muss das Programm freigeschaltet werden,

sonst wird es gelöscht. Die Version Pro kostet US\$ 99.–, die Standardversion ist für US\$ 39.– erhältlich.

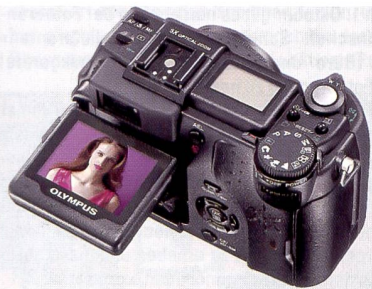


In der Pro-Version lassen sich die klassischen Filter der Schwarzweiss-Fotografie nachträglich simulieren. Die Sensibilisierung verschiedener wichtiger Filme (Ilford PanF, FP4, Delta, Kodak TMax, TriX) lässt sich ebenfalls simulieren. Dazu ist die Umwandlung der Farben über 6 Regler fein steuerbar. Damit stehen bereits doppelt so viele Parameter zur Verfügung als bei der konventionellen Umwandlung im Photoshop. Das Resultat bleibt dabei jederzeit kontrollierbar und kann selbstverständlich auch wieder verworfen werden. Um eine Sepiatonung zu erreichen kann die gewünschte Farbe in Photoshop ausgewählt und anschliessend mit Reglern den individuellen Wünschen angepasst werden.

Alle Anwendungen orientieren sich an der klassischen Bildbearbeitung in der Dunkelkammer – ohne dass dazu Chemie und Apparaturen notwendig wären. Das Programm ersetzt natürlich nicht die Grundkenntnisse in Farblehre und Laborbearbeitung. Wer aber digital fotografiert oder seine analogen Bilder einscannen (sog. hybride Arbeitsweise), hat mit «Convert to bw» ein gutes Hilfsmittel zur Verfügung.

## Olympus mit neuem Topmodell

Das neue Topmodell der Digitalkompakt-Klasse, die Camedia C-5050Z von Olympus, ist mit einem Sensor von 5-Megapixel ausgestattet, sowie mit einem lichtstarken (1:1,8) optischen 3fach-Zoom (KB = 35 – 105 mm), das durch ein 3,3faches Digitaltele ergänzt wird.



Neben den vielen Automatikfunktionen lassen sich Blende, Verschluss und Schärfen den Aufnahmebedingungen entsprechend manuell einstellen. Die Verschlussvorwahl ist von 16 bis 1/2000 Sekunde wählbar. Für Schnappschüsse steht eine Programmautomatik zur Verfügung oder es lassen sich verschiedene Motivprogramme anwählen (z.B. Sport, Porträt oder Landschaften). Die Belichtung wird über das ESP-Messsystem (Electro Selective Pat-

tern) bzw. das Spot- oder Multispotmessverfahren kontrolliert und gesteuert. Wer möchte, kann aber die Scharfstellung auch dem automatischen TTL iESP-Contrast Detection Focusing System (intelligent ESP) überlassen. Die korrekte Farbtemperatur lässt sich wahlweise mit Hilfe der neuen voreingestellten Modi, manuell One-Touch-Modus oder automatisch mit dem TTL iESP II-Verfahren einstellen. Die optimale Helligkeitsverteilung kann durch Aktivierung der Histogrammfunktion via Balkengrafik überprüft werden. Die Bildspeicherung erfolgt entweder auf den neuen xD-Picture Cards, oder auch auf SmartMedia- und CompactFlash- sowie Microdrive-Speichermedien.

Der integrierte leistungsstarke Blitz mit verschiedenen Programmen, kann über den vorhandenen Blitzschuh durch ein externes Blitzgerät, beispielsweise das Camedia-Modell FL-40, ergänzt werden. Das schwenkbare LC-Display lässt sich 20° nach unten und 90° nach oben schwenken. Verfügbar ist das neue Modell ab November 2002 zum Preis von 1490 Franken. Olympus AG, 8603 Schwerzenbach Tel. 01 947 66 62, Fax 01 946 02 20

## Sony: Cyber-shot mit U Konzept

Die Cyber-shot U feiert im September ihre Premiere. Mit 86 Kubikzentimetern Volumen und weniger als 90 Gramm Gewicht wird die Cyber-shot U zum täglichen Begleiter. Die DSC-U10 ist ausgestattet mit einem Super HAD CCD mit effektiven 1,3 MegaPixel und der «Progressive Scan Technologie». Durch das Öffnen der Objektivklappe ist die Kamera nach knapp einer Sekunde startbereit. Dank neu entwickelter Elektronik hat die DSC-U10 eine kurze Auslöseverzögerung von kaum mehr als einer Sekunde. Nach der Aufnahme sorgt die neue Software Image Transfer für leichtes Überspielen auf den PC. Die Bilder werden automatisch auf die Festplatte übertragen.



Bei der Cyber-shot U-Serie kommen neue Motivprogramme zum Einsatz. Der «Soft Shape-Modus» ist speziell für Porträts geeignet, da er Gesichter weicher und wärmer zeichnet. Für Fotos in freier Natur kommt der sogenannte «Vivid Nature-Modus» zum Einsatz: Er sorgt dafür, dass Grün- und Blautöne besonders kräftig dargestellt werden. Und der «Illumination Snap-Modus» hilft bei Schnappschüssen von Personen bei Dunkelheit. Die auf die Situation abgestimmte Synchronisation von Blitz und Verschlusszeit sorgt hier für eine gleichmässige Ausleuchtung des Bildes.

Bewegungsabläufe lassen sich per Serienbildfunktion mit bis zu sechs Bildern aufnehmen. Dabei werden bis zu drei Bilder pro Sekunde in einer Auflösung von 640 x 480 Pixel aufgezeichnet. Die Bilder zum Laufen bringt der «Shooting star» mit kurzen MPEG-Videofilmsequenzen von bis zu 15 Sekunden. Aufnahmen im Makrobereich sind stufenlos bis zu einer Motiventfernung von 10 Zentimetern möglich.

Das Objektiv eignet sich mit Lichtstärke 1:2,8 und einer Brennweite von 33 Millimetern (im Vergleich zu KB) ideal für Porträt- und Gruppenaufnahmen. Sollten die Lichtverhältnisse einmal kritisch für den ein Zoll grossen LCD-Bildschirm sein, passt dieser seine Empfindlichkeit automatisch an.

Damit dem Winzling nicht vorzeitig der Strom ausgeht, ist er mit Sonys Energiespartechologie Stamina ausgestattet, welche die Restzeit anzeigt. Im Lieferumfang der DSC-U10 enthalten sind zwei Nickel-Metalhydrid-Batterien, das Ladegerät BC-CS1, ein 8 MB Memory Stick, Neckstrap sowie USB-Kabel und ein umfangreiches Softwarepaket (Image Mixer, Image Transfer und USB-Treiber). Optional erhältlich ist ein grosses Zubehör-Sortiment.

Sony Overseas SA, 8952 Schlieren Tel. 0848 80 84 80, Fax 01 733 31 73



## Ideereal Foto GmbH



**Print File**  
ARCHIVAL PRESERVERS

«The Difference is Clear»  
excellente Qualität

- aus erstklassigem Polypropylen und Polyäthylen mit neutralem pH Wert (7.0)
- für Negative, Dias und Bilder
- mit 4er Euro Lochung für Ordner
- teilweise auch für Hängeregistratur geeignet
- für Format Kleinbild bis 8x10"
- grosse Auswahl

Ideereal Foto GmbH  
Gewerbezentrum  
Dachslerenstrasse 11  
8702 Zollikon  
Tel. 01 390 19 93  
Fax 01 390 29 49  
foto@ideereal.ch  
www.ideereal.ch

Für weitere Informationen rufen Sie uns an.

## High-Tech Ladegerät von Ansmann

Das energy 8 ist mit einer neuartigen bediener- und akkuschonenden Ladetechnik ausgestattet. Nach dem Einlegen der NiCd-/ NiMH-Akkus wird eine Diagnose der Akkus durchgeführt, und bei vorgeschädigten Akkus ein Refreshing-Programm gestartet. Vorgeschädigte Zellen werden aktiviert und die Leistung der Akkus wird erhöht. Je nach «Verfassung» des eingelegten Akkus wird das Refreshing-Programm mehrmals durchlaufen, bis sich der Akku regeneriert hat.

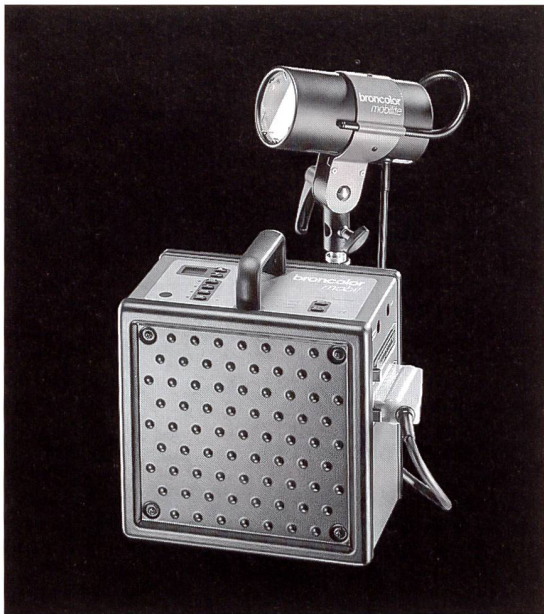
Alterungserscheinungen oder dem Memory-Effekt wird aktiv entgegengewirkt. Die Leistungsfähigkeit der Akkus wird deutlich erhöht. Höhere Betriebszeiten der Verbraucher und eine längere Lebensdauer der Akkus sind die Folge. Das energy 8 kann dank neuartiger Dual-Ladeschächte bis zu 8 Stück Akkus gleichzeitig «behandeln». 6 Stück Micro AAA oder Mignon AA Akkus, bis zu 4 Stück Baby C oder Mono D Akkus und bis zu 2 St. 9V-Blöcke. Microcontroller überwachte Ladesteuerung bei allen Akku-Grössen, automatische Beendigung der Ladung unabhängig von der Kapazität und dem Ladezustand der eingelegten Akkus, Akku-Defekterkennung und Impuls-Erhaltungsladung sind weitere Ausstattungsmerkmale des energy 8. Die intelligente Ladesteuerung arbeitet vollkommen selbständig, die einzelnen Programme werden optisch mit Hilfe

von mehrfarbigen Leucht-Anzeigen für jeden Akku einzeln angezeigt. Fehlbedienungen werden verhindert, da man auf Bedienungselemente gänzlich verzichten konnte.



Das moderne Design und das optische Erscheinungsbild heben sich deutlich von den bisherigen Ladegeräten ab. Dank der verwendeten Schaltnteil-Technik arbeitet das Gerät bei Eingangsspannungen von 100 - 240 V AC und ist somit an jedem Stromnetz weltweit einsetzbar. Dieses Ladegerät ist im Haushalt, Hobby und Industrie ein wertvoller Helfer und garantiert die ständige Einsatzbereitschaft akkubetriebener Geräte.

Auf das energy 8 wird eine 3-jährige Garantie gewährt. Das Gerät ist ab Lager verfügbar, der Endkunden-Preis beträgt 149.- CHF. Novitronic AG, 8050 Zürich, Tel: 01 306 91 91, Fax: -- 91 81 f.lindauer@novitronic.ch



### broncolor mobil

Dieser batteriegestützte Generator folgt Ihnen irgendwohin! Unabhängig wie fern Sie sich von einer Steckdose befinden, ob intern oder extern, er liefert Ihnen bis zu 140 Blitze/Akkuladung mit 1200 J! Nehmen Sie den Netzadapter *Studio Booster* hinzu, wird der *Mobil* zu einem echten Studiogenerator mit 1500 J. Zusammen mit der Kleinleuchte *Mobilite* erhalten Sie eine bisher unerreichte Mobilität und Flexibilität.

Rieterstrasse 80, 8002 Zürich  
Tel: 01/280 27 27 Fax: 01/280 35 35  
e-mail: info@sic-imaging.ch

sic imaging center

sinar

## Recycling für Fotogeräte

Seit 1998 sind Handel und Lieferanten verpflichtet, ausgediente elektrische und elektronische Geräte kostenlos zurück zu nehmen. Dies ist in der Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte VREG (Verordnung über die Rückgabe, die Rücknahme und die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte) geregelt.

Anfang September orientierten ISFL und Swico über den Stand der Dinge. Der «Schweizerische Wirtschaftsverband der Informations-, Kommunikations- und Organisationstechnik» (Swico) hat bereits seit Jahren eine gut funktionierende Lösung für die UE-Branche. Ab dem 1. Oktober gilt es nun auch in der Fotobranche ernst. Die «Interessengemeinschaft Schweizerischer Fotolieferanten» (ISFL) hat mit dem Verband Swico (Büro- und Unterhaltungselektronikgeräte) eine Lösung entwickelt, die auf die Fotobranche zu geschneitten ist.

Der Verband Fotohandel Schweiz VFS begrüsst die Initiative des ISFL, weil immer mehr Kunden ihre alten Geräte umweltgerecht entsorgt wissen wollen. In einem ersten Schritt haben alle ISFL Mitglieder eine Konvention erhalten. Darin ist beispielsweise geregelt, dass ein separater Fotofonds geschaffen wird, mit dem das Recycling alter Kameras und Zubehöre finanziert wird. Mit der Unterzeichnung der Konvention verpflichtet sich der Händler, eine vorgezogene Recycling Gebühr auf importierten und in der Schweiz hergestellte Geräte zu erheben und diese abzurechnen. Zudem müssen Altgeräte kostenlos zurück genommen werden.

Sämtliche Kosten des Systems werden durch die vorgezogene Recycling Gebühr gedeckt. Sie beträgt Fr. 2.– für Digital- und Spiegelreflexkameras und Fr. 1.– für analoge Kompaktkameras. Zubehör, das mit einem Gerät, beispielsweise ein Blitz, der zu einer Kamera geliefert wird, ist nicht gebührenpflichtig. Mitgelieferte Batterien sind hingegen in der Gebühr inbegriffen.

Händler, Reparaturstellen und Importeure (oder Hersteller) sammeln die zurückgebrachten Geräte und lassen sie abholen. Die Geräte gehen zu einem vom Swico lizenzierten Recyclingbetrieb, wo das Material zurückgewonnen wird.

Informationen: Tel.: 01 445 38 09 (Herr Bornand), [pbornand@swico.ch](mailto:pbornand@swico.ch)

## Minox: Digitale Mini-Leica

Classic meets Digital: Für Minox ist dies keine leere Phrase, wie der jüngste Streich aus Wetzlar beweist.

Minox, seit jeher bekannt für seine Miniaturkameras, hat sich die Leica M3 vorgenommen. Die Kamera wurde im Massstab 1:3 detailgetreu nachgebaut. Und: Sie kann auch fotografieren. Dazu verpasste man der Mini-Leica einen 1,3 MB CMOS-Sensor. Die gemachten Aufnahmen werden in einem internen Speicher abgelegt und können anschliessend via USB-Schnittstelle auf den Computer überspielt werden. Eine Bildbearbeitungssoftware ist im Lieferumfang genau so inbegriffen wie ein USB-Kabel.

Über die Zahl der gemachten Bilder orientiert ein LCD Display auf der Kamerarückseite. Das Standbild misst 1280 x 960 Pixel. Auf der internen 32 MB Spei-



cherkarte haben bis zu 99 Bilder Platz (low res). Die Mini Leica M3 ist kompatibel mit dem Minox Classic Camera Blitz. Das Objektiv besteht aus 5 Glaslinsen Elementen mit IR-Filterglas und weist die Lichtstärke 3.0 auf. Weissabgleich und Verschlusszeit werden automatisch eingestellt. Die Digital Classic Camera Leica M3 misst 65 x 48 x 44 mm und wiegt ganze 95 g.

Leica Camera AG, 2560 Nidau  
Tel.: 032 332 90 90, Fax: 032 332 90 99

## Foba: Neuer Universal-Kugelkopf



Der neue preisgünstige Kugelkopf Foba Superball M1 (BENTA) wurde speziell für mittelschwere Kameras bis ca. 8 Kilo Gewicht konstruiert. Er basiert auf einem neuartigen Klemprinzip mit nur einer Klemmschraube und eignet sich ideal für eine Fixierung von Kleinbild-, Mittelformat- und Digitalkameras auf jedem Stativ. Mit einer entsprechenden Aussparung in der Kugelhalterung ist das Abkippen der Kamera für Hochformataufnahmen oder für Reproduktionen in vertikaler Richtung problemlos möglich. Für Panoramaaufnahmen lässt sich der neue Foba Superball-M1 um 360° drehen. Für schnellen Kamerawechsel hat Foba die Modellvariante BENTO mit Schnellwechseinheit entwickelt. Sinar Imaging Center, 8002 Zürich, Tel. 01 280 27 27

!! echt scharf!!! echt schnell!!! echt scharf!!! echt schnell!!! echt scharf!!!

- Formate 110 bis 4x5 Inch
- Farbe oder S/W, Negativ und Dia
- nur 3 Sekunden Scanzeit

Jederzeit  
Höchstleistungen.  
Im Einzeleinsatz oder  
im Team mit dem PLL Laserlab.



### Digital Imager – Video Color Analyser

**TECHLAB**  
Lösungen für Ihren Workflow

**TECHLAB**  
Photoequipment GmbH

Mehr Infos unter:  
Phone: (+49)-6078-7807-0  
Internet: [www.techlab-gmbh.de](http://www.techlab-gmbh.de)  
e-mail: [info@techlab-gmbh.de](mailto:info@techlab-gmbh.de)

Photokina 2002 – Besuchen Sie uns in Halle 10.1 – Gang B/C – Stand Nr. 30/31

## Digitalbilder einfach bestellen

Kodak hat mit der Auslieferung der neuen Digital Camera Order Station begonnen. Das Gerät transferiert digital aufgenommene Fotos sofort von der Speicherkarte auf eine CD, von der anschliessend im Labor Bilder auf Fotopapier ausgedruckt werden. Damit bietet Kodak dem Fotohandel einen schnellen Start ins digitale Bildergeschäft. Das Gerät fügt sich in die anderen Elemente der Kodak Netzwerk-Lösungen fürs digitale Fotofinishing.

Die Menüführung der neuen Bestellstation von Kodak ist so konzipiert, dass der Bestellvorgang von den Kunden selbst ausgeführt werden kann. Das Gerät akzeptiert alle gängigen Speichermedien. Ist die Speicherkarte in die Order Station eingelegt, werden dem Kunden die darauf befindlichen Aufnahmen auf dem Bildschirm angezeigt. Mit der Funktion «Preview & Select» können die Bilder ausgewählt werden, die im Labor geprintet werden sollen. Sind die Bilder ausgewählt und die Kodak Transfer-CD eingelegt, beginnt der Brennvorgang. Die fertig geschriebene Transfer-CD wird dann in die Auftragstasche gelegt und an der Bildertheke abgegeben.



Der Kunde kann seine Speicherkarte sofort nach dem Brennvorgang entnehmen. Mit den fertigen Bildern erhält der Kunde die Transfer-CD mit einem Index-Print zurück. Die digitalen Fotos werden in JPEG-Formaten abgespeichert, so dass die CD nicht nur als Archiv, sondern auch für Nachbestellungen und für den Versand der Bilder per E-Mail genutzt werden kann.

Eine Marktforschung von Kodak hat festgestellt, dass heute rund 28 Prozent der Digitalkamera-Besitzer mehr Bilder drucken lassen würden, wenn es entsprechend einfache Angebote geben würde. Laut Kodak Schweiz Chef Jürg Barth würden pro Digitalkamera über 400 Bilder im Jahr aufgenommen. 88 Prozent der Digitalkamera-Nutzer fotografieren privat, 49 Prozent setzen die Kamera auch beruflich ein. Von den vielen Aufnahmen werden aber nach Erkenntnissen von Kodak zur Zeit höchstens 18 Prozent gedruckt – davon 48 Prozent zu Hause, 30 Prozent über Dienstleistungen beim Fotohandel, 20 Prozent über den Fotoversandhandel, 2 Prozent über das Internet und 10 Prozent wissen nicht wo. Der Fotofachhandel habe dabei gute Argumente: Bilder aus dem Labor auf echtem Fotopapier sind nicht nur von hoher Qualität, sondern vor allem viel preiswerter als selbstgedruckte Fotos. Kostenvergleiche zeigen, dass Bilder auf dem Homeprinter im vergleichbaren 10x15 Format den Verbraucher pro Stück immer noch über Fr. 1.50 kosten.

Die Kodak Digital Camera Order Station erfordert ausser einem Stromanschluss keinerlei Installationsaufwand und nimmt auf der Bildertheke nicht mehr Platz ein als ein A3 Blatt. Das Gerät kostet Fr. 2'490.- inkl. ein Jahr Garantie, dazu kommen Fr. 150.- pro Jahr für die Garantie Verlängerung inklusive zukünftige Software-Upgrades. Dafür steht den Kunden im Fotohandel eine Helpline zur Verfügung – zudem wird das Gerät im Falle eines Problems schnellstmöglich ausgetauscht, so dass keine Ausfälle durch Reparaturzeiten entstehen. Zur Digital Camera Order Station stellt Kodak dem Fotofachhandel informatives Promo-Material zur Verfügung.

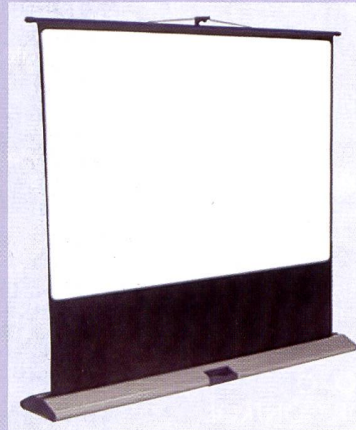
Kodak SA, 1020 Renens, Tel.: 021 631 01 11, Fax: 021 631 01 50, www.kodak.ch

## Image Trade. Safenwil

Bahnhofstrasse 14, 5745 Safenwil, Tel. 062 797 95 90, Fax 062 797 95 91  
Mail info@imagetrade.ch www.imagetrade.ch

### Jetzt aktuell

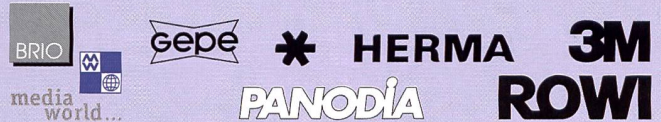
#### Projektionswand Movielux Compact



Mit dieser Bildwand sind Sie flexibel. Die Wand plus Aufstelltechnik und Teleskop verschwindet in dem dynamischen Gehäuse.

Speziell entwickelter Spannmehanismus für exakte Planlage.

|           |            |
|-----------|------------|
| 60x 90cm  | Fr. 298.00 |
| 90x120cm  | Fr. 298.00 |
| 120x120cm | Fr. 398.00 |



## Schaffhauser Fotowochen

Vom 2. bis 18. November finden die ersten Schaffhauser Fotowochen statt. Während diesen beiden Wochen sind Werke von 15 bekannten Fotografen (wie Michael von Graffenried, Andri Pol, Reto Oeschger und Tom Kawara) aber auch von lokalen Talenten an verschiedenen Orten der Munot-Stadt zu sehen. Die einzelnen Ausstellungen werden dezentral über die ganze Stadt Schaffhausen verteilt sein, was die Fotowochen zu einem ganz speziellen Erlebnis werden lässt. Mit sechs Galerien und Kulturgaststätten, einem Schiff der Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein sowie 40 Bussen der städtischen Verkehrsbetriebe konnten für die Fotowochen abwechslungsreiche und spannende Ausstellungsräume gefunden werden, die der Vielseitigkeit der beteiligten Fotokünstler entsprechen. Spezialveranstaltungen wie eine «Nacht der Bilder, Fotoworkshops, und Wettbewerbe» runden die Schaffhauser Fotowochen ab. Weitere Details sind der Homepage [www.fotowochen.ch](http://www.fotowochen.ch) zu entnehmen.

**!!! echt scharf!!! echt foto!!! echt schnell!!! echt scharf!!! echt foto!!!**  
digitale Bild- und Textdateien in 10 Sekunden – brillante Tonwerte und Verläufe – auf RA4 Fotopapier oder Filmmaterialien bis 50x75 cm



## PLL - Laserlab 50 x 75

## TECHLAB

Lösungen für Ihren Workflow



## Digital-Prints mit Biß

TECHLAB  
Photoequipment GmbH

Mehr Infos unter:  
Phone: (+49)-6078-7807-0  
Internet: [www.techlab-gmbh.de](http://www.techlab-gmbh.de)  
e-mail: [info@techlab-gmbh.de](mailto:info@techlab-gmbh.de)

Photokina 2002 – Besuchen Sie uns in Halle 10.1 – Gang B/C – Stand Nr. 30/31

## Orbit: Treffpunkt der IT-Branche

Vom 24. bis 27. September wird Basel zum Business-to-Business Treffpunkt der europäischen IT-Branche. Die Orbit/Comdex Europe bietet als bedeutender High-Tech-Markt ein umfassendes Überblick über Trends und Entwicklungen in der IT- und Telekommunikationsbranche, deren Dynamik das Wirtschaftsleben rasant verändert. Informationen und Wissen werden damit zu Erfolgsfaktoren bei unternehmerischen Entscheidungen. Parallel zur Messe findet ein Fachkongress am 25. und 26. September statt. Dessen Ziel ist es, Entscheidungsträger aus Industrie und Wirtschaft, Entwickler, Informatiker und Linienverantwortliche über die aktuellen Chancen, Risiken und Trends der Branche zu informieren. Kaufentscheidungen über Informationstechnologien sollen dadurch erleichtert werden. Der Fachkongress ist der ideale Ort, um diese Informationen aus erster Hand von Experten aus Europa und den USA zu erhalten. Die insgesamt 30 Veranstaltungen (zu jeweils 90 Minuten) verschaffen den Kongressteilnehmern wertvolle Einblicke in die Praxis und einen Wissensvorsprung für ihre Unternehmensplanungen. Der Enterprise IT Buyer's Club soll dem IT-Entscheidungsträger eine neutrale Informations- und Beratungsplattform bieten. Die Messeleitung konnte mit den Analysten- und Consultingpartnern GigaGroup und Systor sowie der Kom-

munikationsagentur L&W MarCom ausgewiesene Spezialisten gewinnen. Sie stellen die unabhängigen Vermittler zwischen Hersteller und Anwender dar. Für Geschäftsmeetings und Informationsaustausch stehen eine Lounge und eine Kaffeebar zur Verfügung.



Im Information Security Park stellen Unternehmen aus der IT-Security Branche ihre Produkte und Dienstleistungen vor. Besucher können sich über Virens Scanner, Firewalls, Intrusion Detection Systeme bis hin zu biometrischen Authentifizierungen und komplexen VPN-Lösungen informieren. Unter dem Motto «Innovation leads Business» unterstützt die IT-Fachmesse zudem junge Unternehmen, die mit Enthusiasmus, Engagement und guten Ideen an neuen Produkten, Lösungen und Dienstleistungen arbeiten. Die Orbit/Comdex findet auf dem Messengelände Basel (Mustermesse), fünf Gehminuten vom Badischen Bahnhof Basel statt. Öffnungszeit: 9 bis 17 Uhr. [www.orbitcomdex.com](http://www.orbitcomdex.com)

Licht...  
von: **RICHTER**  
DIE KREATIVEN VOM BODENSEE

Lichtgeräte von 125 bis 6000J  
**COLOR-CONTROL** Blitzgeräte mit Stabilisierung der Farbtemperatur, Abweichung +/- 100K nur bei uns! Wiederholgenauigkeit der neuen digitalisierten Blitzgeräte über 99%.

**Dauerlichtgeräte** von 70W-1200W  
Farbtemperatur 2900 bis 6100K

**Bildhintergründe** von Hand gemalt!

**Octobox**  
Ø 2m  
weiss  
+ silber

Der **POWERMATE 1** Converter, bis 600 Blitze ohne nachladen! Arbeiten Sie mit Ihren gewohnten Blitzgeräten! Die preiswerte **transportable** Stromversorgung für unterwegs!

**STUDIO - C COLOR-CONTROL**  
Die **EINZIGEN** farbtemperaturstabilisierten Kompakt-Blitzgeräte des Marktes! 125/250 und 500Joule Blitzleistung. Abweichung der Farbtemperatur +/- 100K. Die modernen Lichtgeräte für analog und digital! Nutzen Sie die Möglichkeiten der **Farbgestaltung** bei der digitalen Fotografie!

**RICHTER Studiogeräte GmbH, D-88682 Salem, Am Riedweg 30**  
Tel.: 0049 7553 918 636 Fax: ++ 07553 918 638 E-Mail: [info@richterstudio.de](mailto:info@richterstudio.de)

## Sie suchen? – Wir liefern

### Digital Imaging

- GUBLER IMAGING, Bildbearbeitung – Scan Service – Digitalbelichtung 8560 Märstetten, Tel. 071 657 10 10
- Apple Reseller (Imacon, Quato) Digital Cameras, uvm.: Light+Byte AG, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30 E-Mail: [info@lb-ag.ch](mailto:info@lb-ag.ch)
- Profot AG, Blegistr. 17a, 6340 Baar Tel. 041 769 10 80, Fax 041 769 10 89
- Sinar Imaging Center, Rietterstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

### Studio und Labor

- BRONCOLOR, VISATEC Blitzgeräte Bron Elektronik AG, 4123 Allschwil Tel.: 061 485 85 85, [info@bron.ch](mailto:info@bron.ch)
- BOSSCREEN kornfreie Mattscheiben für Kameras 6x6 cm bis 8x10": A. Wirth Cintec Trading, 8041 Zürich, Tel./Fax 01 481 97 61
- FOBA Studiogeräte AG, Wettswil, Tel. 01 700 34 77, Fax 01 700 32 50

### HAMA und HEDLER

- Hama Technics AG, Industriestr. 1, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 35 50
- IDEEREAL Foto GmbH, Dachslerenstr. 11, 8702 Zollikon, Tel. 01 390 19 93
- Profot AG, Blegistr. 17a, 6340 Baar Tel. 041 769 10 80, Fax 041 769 10 89
- Sinar Imaging Center, Rietterstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

### Rent-Service

- HAMA und HEDLER Hama Technics AG, Industriestr. 1, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 35 50
- Hasselblad, Balcar, Akkublitz, Panokameras, Wind, Hintergründe, Eiswürfel, Digital-Kameras, Scanner, Digital-Arbeitsplatz etc., Light+Byte AG, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30
- A Rent/Sale: Roundshot, Grigull-Leuchten, VR-Tools, DigiCams, etc. SHOT media, Tel. 071 250 06 36 [info@shotmedia.ch](mailto:info@shotmedia.ch)

### Sinar, broncolor, FOBA

- Sinar Imaging Center, Rietterstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

### Ausbildung / Weiterbildung

- Fotoschule Hans Kunz, Grundlagen, Workshops, Reisen, 8152 Glattbrugg, Tel. 01 880 36 36
- cap Fotoschule, 8038 Zürich, Tel. 01 480 14 30, -- 31 (Info-Band)
- Fotoschule Alcasar, 8036 Zürich; Tel./Fax 01 363 96 72
- zef Zentrum für Foto, Video, EDV Spitzhubelstrasse 5, 6260 Reidermoos Tel. 062 758 19 56, Fax 062 758 13 50

### Reparaturen

- MF Repair Center GmbH, Postfach 254, 5430 Wettingen Tel. 056 426 43 43, Fax 056 426 50 30
- K. ZIEGLER AG Fototechnik, Burgstrasse 28, 8604 Volketswil Tel. 01 945 14 14, Fax 01 945 14 15

Günstige und permanente Werbung in Fotointern:  
10x pro Jahr, in den Ausgaben 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 u. 20.  
2 Zeilen = Fr. 450.–, weitere je 100.–, Internet-Eintrag Fr. 250.–.

### Verschiedenes

- SEITZ PANORAMAKAMERAS Seitz Phototechnik AG, 8512 Lustdorf Tel. 052 376 33 53, Fax 052 376 33 05
- LAMPEN für Aufnahme, Projektion, Labor: Osram, Philips, Riluma, Sylvania: A. Wirth Cintec Trading, 8041 Zürich, Tel./Fax 01 481 97 61

### Bildagenturen

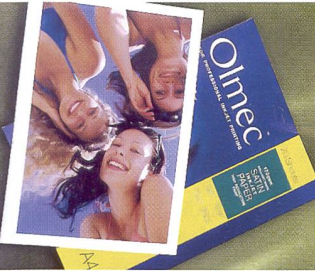
- IMAGEPOINT – Die Online-Bildagentur. Für Fotografen: <http://fotograf.imagepoint.biz>

### Internet-Homepages

- BRON: [www.bron.ch](http://www.bron.ch)
- FOBA: [www.foba.ch](http://www.foba.ch)
- GRAPHICART: [www.graphicart.ch](http://www.graphicart.ch)
- LEICA: [www.leica-camera.ch](http://www.leica-camera.ch)
- LIGHT+BYTE: [www.lb-ag.ch](http://www.lb-ag.ch)
- PROFOT AG: [www.profot.ch](http://www.profot.ch)
- SEITZ: [www.roundshot.ch](http://www.roundshot.ch)
- SINAR: [www.sinarcameras.com](http://www.sinarcameras.com)



## Verbessertes Inkjet-Papier



Olmec hat das Sortiment an Spezialfolien und Papieren um ein neues, verbessertes Inkjet-Fotopapier seidenmatt 170g/m<sup>2</sup> erweitert. Das neue Papier wurde dazu entwickelt, beste Bildqualität mit einem günstigen Preis zu vereinen.

Das Papier, welches sich speziell für fotografische Ausdrücke eignet, ist eine neue, schnell trocknende Qualität mit mattschimmernder Oberfläche. Dank seiner akkuraten Reproduktion von Hauttönen eignet es sich insbesondere auch für Portraits. Wird ein hochglänzendes Papier gewünscht, so ist das Olmec Inkjet Fotopapier 170g/m<sup>2</sup> hochglanz erhältlich, das dieselbe Bildqualität zu günstigen Preisen bietet.

Light+Byte AG, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30, www.lb-ag.ch

## Kodak Picture CD weiter im Trend

Seit knapp zwei Jahren bietet das Kodak Labor die Möglichkeit, traditionelle Fotos gleichzeitig mit der Entwicklung zu digitalisieren und auf Kodak Picture CD zu speichern. Was anfangs eher als «exotisches» Fotofinishing-Produkt erschien, hat sich inzwischen als Fotostandard etabliert. Heute wird im Kodak Labor bereits jeder vierte Film bei der Entwicklung auf Kodak Picture CD transferiert.



Hinter diesem Erfolg steht einerseits der Enthusiasmus der Kunden und andererseits eine klare, Anwenderorientierte Produktphilosophie: einfachste Bedienung, direkt auf der Kodak Picture CD integrierte Bildnutzer-Software, Bilder im JPEG Format, ein Kodak Photo Index, der zusammen mit jeder Kodak Picture CD in einer eigenen Fototasche ausgeliefert wird. Damit ist auch die Frage der Bildarchivierung gelöst.

Es ist interessant festzustellen, dass von den vielen Möglichkeiten vor allem der Versand von Fotos per E-Mail und die Integration von Bildern in Dokumente am häufigsten genutzt werden. Die Konsumenten wollen aber auch die weiteren sinnvollen «Tools» wie die Auswahl genau nach Wunsch eines Bildausschnittes, die Korrektur von «Roten Augen», die Änderung der Helligkeit, der Kontraste oder die Verbesserung der Bildschärfe und der Farben nicht mehr missen. Beliebte sind zudem die kreativen Bildeffekte: Fotos malen, stilisieren, digital verfremden, farblich verändern, in ein Mosaik oder gar in ein nostalgisches, sepia-farbenes Bild verwandeln.

Kodak entwickelt die Picture CD ständig weiter, sei es mit neuer User-Software oder durch das Integrieren des neusten Standes der I-Technologie. Neu wird die Kodak Picture CD auch von DVD- und TV-Herstellern unterstützt. Die Anwendungsbereiche werden dadurch für den Konsumenten immer breiter.

Die von Kodak im Frühjahr 2001 durchgeführte Umfrage zeigte schon damals den positiven und ständig wachsenden Kauftrend der Kodak Picture CD: 90% aller Kodak Picture CD Käufer haben klar bestätigt, das Produkt weiterhin zu kaufen.

Kodak SA, Longemalle 1, 1020 Renens, Tel. 021 631 01 11, Fax: 021 631 01 50

**Digital Photo Center**  
VARTA

**Varta Photo Accu**  
Extreme Leistung – optimal für Digitalkameras

**NEU!**  
Micro  
jetzt mit 750 mAh

**NEU!**  
Mignon  
jetzt mit 1900 mAh

**VARTA**  
DIE BATTERIE-EXPERTEN

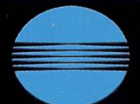
GUJER, MEULI & Co.  
Niedermattstrasse 12  
8157 Dielsdorf  
Tel. Zentrale 01 855 40 00  
Tel. Verkauf 01 855 40 01  
Fax 01 855 40 05  
www.gujermeuli.ch

# high speed solution



for professionals only

- Studioblit-Anschluss mit PC Terminal
- Schneller Speicher dank 64 MB internem Speicher
- Serienbilder im Tiff-Format (3 Bilder s)



MINOLTA

www.minolta.ch

The essentials of imaging

MINOLTA (Schweiz) AG

Riedstrasse 6

8953 Dietlikon

Telefon +41 (0)1 740 37 00

Fax +41 (0)1 741 33 12

info@minolta.ch

# GraphicArt

Wir bieten unseren Kunden aus der professionellen Fotografie und der grafischen Industrie eine umfassende Produktpalette und Dienstleistungen an.

Für die Westschweiz sowie Teile des Mittellandes suchen wir eine(n)

## Aussendienstmitarbeiter(in)

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Den Verkauf unserer Produkte an professionell Fotografierende sowie an den Fotofachhandel
- Die Beratung unserer Kunden mit der Unterstützung durch unser qualifiziertes Team

Wir bieten:

- Interessante Tätigkeit mit grosser Eigenverantwortung
- Technologisch führende Marken mit grossem Potential
- Gute Anstellungsbedingungen

Voraussetzung ist eine Ausbildung in der Fotobranche sowie Kenntnisse der digitalen Fotografie.

Wenn Sie unsere Stellenbeschreibung anspricht, senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an Herr Ziswiler in Buttwil oder rufen Sie für weitere Auskünfte an (056 675 70 10).

**GraphicArt AG**  
Mühlestrasse 7  
3063 Ittigen

**www.graphicart.ch**  
Galizistrasse 11-13  
5632 Buttwil

## Hilfe! Wir ertrinken in der Arbeit!

Wir sind ein innovatives, hochmodernes und namhaftes Fotofachgeschäft am linken Zürichseeufer und suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Fotofachangestellte

Sie bringen mit:

- eine Ausbildung in der Fotobranche
- einige Jahre Erfahrung im Fotohandel oder Verkauf
- Einsatzbereitschaft, Freude am Job und neuen Technologien
- Teamfähigkeit, Selbständigkeit und Zuverlässigkeit

Wir bieten Ihnen:

- abwechslungsreiche Tätigkeit im Verkauf Foto/Video/Digitalfotografie
- Reportagen, Aufnahmen für Zeitungen
- Weiterbildung in den Bereichen digitale Fotografie, Portrait und Hochzeitsreportagen

**Bestimmt interessiert?** Machen Sie den ersten Schritt in die digitale Zukunft! Auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen freuen wir uns. Für vorgängige Auskünfte steht Ihnen Herr P. Semadeni gerne zur Verfügung (01 789 89 14). Absolute Diskretion ist zugesichert.

TEVY AG Foto/Video/Digital  
Herr P. Semadeni  
Zugerstrasse 15, 8820 Wädenswil

PP/Journal  
CH-9403 Goldach

AZA  
9403 Goldach

Wir suchen guten, selbstständigen

### Mitarbeiter für Kamera-Reparaturen

- ca. 2-3 Tage in der Woche
- muss elektronische Kenntnisse haben (wichtig für unsere neuen Fotokameras)

**Jäger AG**  
Letzigraben 158  
8047 Zürich  
Tel. 01 492 07 50

### Teil-Auflösung von Fotostudio

Div. Nikon Kamera F3 etc. und Objektive, Studio und Labor-Einrichtungen, Auto-Lab ATL3, Hintergrundrollen etc.

Anfragen: 01 740 00 44

Mich in eine Arbeit zu vertiefen und an deren Gelingen mich zu erfreuen, so möchte ich meine Arbeitszeit in einem **Foto-Labor-Team** verbringen.

Alter: 54, weiblich, **breite Berufserfahrung**. Ich freue mich auf Ihre Zuschrift!

Chiffre 021402, Fotointern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen

### OCCASIONEN:

**8x10" - 6x9cm:** Sinar, Horseman, Linhof Master-Technika, Toyo-Field, viel Zubeh. und über 50 Objektive, **Digital-back PhaseOne 4x5"**.

**6x9:** Fujica GL 690 G + 2 Obj.,

**6x7:** Mamiya RB 67, RZ 67

**6x6:** Hasselblad, div. Geh., Objektive v. 50 - 500 und Zoom, **digital-back** viel Zubehör. Rollei und Bronica.

**Div.:** Profi-Flash, Labor + Atelier.

**Ausverkauf:** Leica, Nikon, Olympus.

WIR-Checks auf Lager-Ware

**BRUNO JAEGGI**  
Pf. 145, 4534 Flumenthal  
Tel./Fax 032 637 07 47/48  
fotojaeggi.so@bluewin.ch  
www.fotojaeggi.ch



### Zu verkaufen / vermieten (Aargau)

Modernes Fotostudio mit s/w Labor und Digitaleinrichtung für Studioaufnahmen. Atelier 200 m<sup>2</sup> mit grossem Warenlift 6t.

Chiffre 011402, Fotointern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen

Altershalber zu verkaufen im Raum Basel

### Fotofachgeschäft

bestehend aus Laden, Atelier, s/w-Labor, Warenlager und Geschäftseinrichtung. Grosses Negativ-Archiv vorhanden.

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 061 261 87 87

### Kaufe schnell · diskret · sofort Bargeld

Leica, Hasselblad, Nikon, Sinar, Alpa, Contax, Rollei, Angénieux, Studioblit, ganze Studios + Restposten. Tel. 061 90131 00 Fax....05

**Verkaufe**  
Occasionsliste im Internet:  
www.zimmer.ch/seiten/boe.html

### Kaufe gebrauchte Minilabs

Tel. 0048/604 283 868,  
Fax 0048/957 651 825.

«Ich bin Stift und habe keinen Stutz! Stimmt es, dass Sie mir Fotointern gratis schicken?»

Das tun wir gerne, wenn Du unseren Talon und eine Kopie Deines Lehrlingsausweises schickst.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Meine Lehre dauert bis: \_\_\_\_\_

Gewerbeschule: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Fotointern,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen

